

# HORITZÓ

Periòdic quinzenal

Portantveu de l'Ateneu Cultural

Preus de Subscripció

Fora (6 exemplars tri-  
mestre) 1'10 pessetes  
Número solt 0'15 ptes.

Dels articles signats en són  
responsables llurs autors

Redacció i  
Administració

G. Hernández 15, pral.  
Telèfon. 32 X

No es retornen els  
originals

## Postals de Cassà

### II CAL BORD

Aquesta masia que serveix d'hostal, es troba situada al peu d'una fondalada a redós de la tramontana, voltada per un costat de bosc i per l'altre de camps cultivats que contrasten magníficament.

Parlar de cal Bord, per un cassanenc, és sinònim de festa. Allà s'hi celebren els aconteixements més oposats: des d'una vulgar venda de trefins, una victòria electoral, una expansió estudiantil, l'arribada d'un emigrant afortunat o el feliç acabament d'una cacera.

Tots aquests festeigs ben distribuïts, donen un aire de festa major constant al menjador de cal Bord. I quin és el secret que mou a la gent a celebrar les seves festes en aquella casa allunyada del poble per uns quants turonets de distància? Segurament que l'enigma es desxifra tastant el vi del seu celler i provant els menjars d'aquella cuina.

Un vi blanc, aromàtic com un lilà i uns ranxos saborosos de la carta típica dels tapers, són sens dubte, el principal al·licient d'aquella casa. I com que aquests treballadors sempre han tingut certa debilitat a fer de cuineres, en treuen un bon profit

dels fogons de cal Bord que sempre estan a la disposició del que primer hi arribi. Per això us explicareu que allà us serveixin des del dinar més pantagruèlic fins aquells ranxos d'aparència més humil però, suculents, als paladars refinats: em refereixo al «platillo» de tripes i peixopalo; als cargols a la llauna amb el seu puntet de pebre o bé a la vinagreta; o unes granotes blanquíssimes o uns ocells ben rostidets. Tot això acompanyat del porró, i de la bonhomia i acudits dels tapers, us endolceix unes hores i us fa oblidar per moments les trifugues de la vida quotidiana de treball i de lluita.

Fàcilment comprendreu, doncs, que les anades a cal Bord tinguin carta de naturalesa en la vida d'uns quants cassanencs: hi ha qui dedica les tardes dels dilluns o dels dijous a visitar la casa, fer la berenada i disfrutar de la companyonia d'uns quants amics, tot fent la passejada.

I això que us dic, fóra poc, si no hi ajuntéssiu el bon tracte dels estadants de la casa i la seva limitació al *comptar*, operació típica que co sisteix en inventariar de comú

## Notes de l'Ateneu

### ESPERANTO

Definitivament el proper dilluns dia 4, s'inaugurarà el curs de l'Idioma Internacional, que dies passat anunciàrem en aquestes columnes.

Aquest començarà puntualment a un quart de nou de la nit.

Serà completament gratuït i per alumnes d'ambdós sexes.

Tota classe de detalls es donen en el nostre estatge social.

El passat dia 22 es donà per acabat el Curset de Gramàtica Catalana començat l'11 de Juliol i a càrrec del mestre de les nostres Escoles Nacionals Sr. Puig.

Han concorregut a aquest curset trenta-cinc alumnes entre ells cinc senyoretetes.

L'èxit assolit tant pel nombre d'inscrits com pels resultats obtinguts han estat del tot falaguers.

Agraïm sincerament l'interès que durant el curs han demostrat els alumnes, i en especial la desinteressada col·laboració que ha prestat novament a aquest Ateneu, el Sr. Puig.

acord el menjat i begut, valorant partida per partida: tant de vi, tant de pa, tant d'amanida, etc.

Si encara algun cassanenc no coneix la bondat de la cuina de cal Bord —i té alguna festa en perspectiva— li recomano que la provi, i a ben segur que en restarà satisfet. I consti que la *reclame* és gratuïta.

J. D.

Postal III: El Remei.

# La Crisi Econòmica i els Tècnics

La crisi econòmica mundial dona que pensar a tothom. Es un problema, la importància del qual atrau amb força irresistible tota intel·ligència. Lectures fetes de poc, han suggerit a qui escriu aquestes ratlles el propòsit de treure'n d'elles unes quantes notes; no amb la idea de dir res original, sinó amb la de vulgaritzar uns coneixements que puguin servir per aclarir i enfocar uns aspectes de tan magna qüestió.

## I

### Realitat de la crisi

Les dades de l'Oficina Internacional del Treball donen en aquesta darrera primavera un nombre de trenta milions de treballadors en atur forçós a tot el món. Afegint-hi els familiars, poden calcular-se en cent milions les persones sense feina, de les quals corresponen a Espanya de sis a set centes mil.

El Departament d'Economia de la Societat de les Nacions registra que el comerç exterior de 49 Estats (exportació i importació), l'any 1929 representava el 90 per 100 del comerç mundial; i amb relació al primer trimestre de 1933 sols representa el 35 per 100 d'aquella xifra.

L'activitat de la Cambra de Compensacions (organisme inter-bancari) a Madrid, ha baixat de 36 milions en l'any 1929, i a 24 el 1932.

Gairebé tots els Estats han desvaloritzat la seva moneda. Tots han dictat disposicions amb obstacles, prohibicions i limitacions a l'intercanvi de productes. Malgrat això, els productes acumulats no es poden vendre. Al Brasil cremen o llençen al mar el seu cafè; a Nordamèrica deixen perdre el cotó als camps, i aboquen la llet als rius; al Canadà es perden els blats; a Múrcia i València es podreixen els fruits als horts per falla de mercats; a tot arreu els minerals resten apilonats a les boca-mines. I la producció

sempre en augment, produeix recursos abundants per a satisfer les necessitats humanes; però la penúria de la població, impossibilita el poder atendre aqueixes necessitats.

Aquestes dades, que podrien ampliar-se d'una manera indefinida, demostren errors i defectes fonamentals de l'estructura social. La societat humana no és ben construïda. Aquesta conclusió s'accepta universalment. Comença la dificultat a l'apreciar les causes i al proposar els remeis.

Davant per davant de la solució de col·lectivitzar la producció, existeix la de la llibertat d'economia. Entremig de les dues, la intervenció col·lectiva, respectant el tradicional «dret» individual.

Les teories resolütories de la crisi es barregen amb motius polítics i els fenòmens econòmics prenen un relleu extraordinari, i són assenyalats com causes úniques d'aquella, quan la crisi no és solament econòmica.

Una d'aquestes teories és la dels tècnics, nascuda a Amèrica, amb vida legal a Nordamèrica per la llei National Industrial Recovery Act, del darre juny, coneguda per la N. I. R. A.

Les presents notes sols tenen per objecte vulgaritzar aquesta teoria.

## II

### La tecnocràcia

Democràcia, vol dir govern pel poble; aristocràcia, govern per una classe; teocràcia, govern per Déu. Tecnocràcia, per tant, vol dir que els tècnics governin el món.

Qui són els tècnics? Els científics, els físics, els bioquímics; i per sobre de tots, els enginyers.

Quina és la seva doctrina?

La doctrina tecnocràtica, orientada cap a la Dictadura, com tantes altres de

la post-guerra, és una derivació del moviment sindicalista, dirigida per l'enginyer Scott, la qual té com a principi bàsic que la ciència és el tot. Així com la física i la química feren desaparèixer als alquimistes, endevins i bruixots de l'edat mitja; i la medicina als barbers-curanderos; així la tècnica expulsarà els marxistes, comunistes i feixistes, anul·lant la seva dèria d'estructurar els pobles i les col·lectivitats.

I si la ciència és el tot, la suprema aspiració de tota ciència és mesurar. Sense medicció, no hi ha ciència. Tota operació funcional d'un mecanisme social és susceptible de medicció, de mesuració; i els únics fenòmens fonamentals a la vida, són els mesurables. Amb les matemàtiques i la mecànica, amb càlculs i gràfics, tot pot explicar-se, i amb l'única explicació veritable. Les estadístiques esdevenen els nous Evangelis de la humanitat, amb els seus mecanismes i materialisme. Fora o més enllà de l'element físic, tot és negatiu.

Amb aquests postulats, la metafísica no té cap valor, i les ciències polítiques —fruit exquisit de les intel·ligències més cultivades—, no compten res. Dintre una administració tecnocràtica —escriu Scott— no hi haurà ni el més petit lloc per cap mena d'acció política. Ni Plató, ni Locke, ni Marx, ni el mateix Lenin pogueren imaginar l'actual complexitat tècnica. I com que les dificultats d'avui són tècniques, no poden solucionar-les, ni la religió, ni la literatura, ni la política, ni tampoc els desacreditats administradors de la Societat que fins ara han actuat en qualitat de banquers, advocats i industrials; sols poden resoldre-les els tècnics, amb solució científica, elaborada pels enginyers.

Tot això diuen els tecnòcrates; i a continuació veurem perquè ho diuen i fins on arriben les seves conclusions.

J. MONTAGUD

## Tragèdia de Jardí

*A la més simpàtica de les meves amigues*

La mà simpàtica de la gentil jardinereta va plantar-los al mateix terraplè. Sols els separen les branques groixudes d'un gerani. Però el clavell, guipa per entre les verdes reixes i contempla extasiat les galtes formoses i rogenques de la seva aimada rosa. La seva tija esvelta i vincladissa, de jove de disset anys, es deixa emportar pel vent i s'amaga, quan la tendra roseta mou una de les seves fulles com si s'adonés que una mirada ar-

denta la traspassa.

El clavell no ha contat el seu amor més que al gerani de verdes branques i roges flors. Li ha dit que ell està enamorat. I es creu que ella també l'estima, perquè hi ha mirades que no enganyen.

Avui el clavell vermell i de tija vincladissa s'ha llevat més dematí que els altres dies, i espera amb impaciència la vinguda de la llum, per a gaudir en la contemplació de les fines galtes de la seva ingènua aimada.

En l'estoig perfumat dels seus pètals guarda una perla líquida que ha robat a la Rosada, per fer-ne present a la rosa que ell estima. Els primers raigs del sol

besen la perla líquida i les coloraines del cap del clavell s'augmenten amb els bells colors de l'Iris.

Avui el clavell podrà contemplar millor la seva aimada, puix la gentil jardinereta ha tret d'entremig el gerani confident.

Còm s'hi adreçarà? Quines seran les seves primeres paraules? No sap com fer-ho. I aquest maleït raig de sol ja ha baixat corrents del cel per abocar-se ardidament sobre els pètals de la rosa. Amb quina golosia la besa! Però el seu bes d'aurat embelleix les galtes purpurines de la fràgil donzella.

Si ell tingués aprop el gerani per a

contar-li les inquietuds del seu cor que bateja de pressa!

Tan sols un papelló fugívol que volgués anar a dir a la rosa les cançons que ell voldria cantar-li a cau d'orella!

I les galtes del ímid clavell s'acarminen amb tot el foc de la passió. Li dirà? No li dirà?

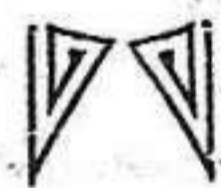
De prompte, la fina mà de la jardinera es posa sobre la tija esvelta de la rosa. Al clavell, el cor li dona un salt.

Però la jardinereta que no ho ha vist, sacrifica la tendra enamorada per embellir el seu pit de donzella vanitosa.

El pobre clavell no pot resistir i es desmaia. Un bufet del vent trenca la seva tija vincladissa i el seu cap ple de coloraines, es doblega sota el pes de la tristesa que el mata. Fins vessa una llàgrima. És la clara perla líquida que, per ofrenar a la seva aimada, guardava com un tresor en el calze flairós dels seus pètals avellutats...

J. PUIG TOLOSÀ

# Bar American Sport



Plaça J. A. Clavell

Cassà de la Selva

## Quatre mots

### L'Esport a Cassà

Mr. Esport ha estat el nostre hoste durant llargues temporades. Fins ara, sempre que havia vingut, se n'havia entornat fastiguejat de veure que el fèiem servir de mitjà per a satisfer les nostres petites passions. Amb l'esport hi barrejàvem, gairebé sempre la politiqueta, i aquesta senyora baixa i carregada de males intencions li amargava la vida.

Mr. Esport però, és conseqüent, i després d'una temporada d'allunyament ens torna a visitar per veure si ens anem esmenant, i aprenem a rebutjar la companyia d'aquella senyora indesitjable. Ara el tenim des de fa força temps entre nosaltres, i sembla que hi viu més satisfet que abans.

Ha observat que aquell número considerable d'entusiastes, ha minvat molt. Ara els que resten, són els que veritablement admiren o practiquen l'esport per l'esport en sí; els que veuen en l'esport un ideal, un camí dreturer per a proporcionar un perfeccionament físic i moral a les noves generacions.

Nosaltres recordem que fa uns deu anys que els cassanencs es trobaven dividits en dos bàndols. S'havien creat llavors a Cassà dos clubs que es feien una competència ferotge. La lluita entre les dues societats despertà un entusiasme exagerat, bel·licós, «inflamable», que no tenia pas, malauradament, un caire ni un tó veritablement esportius.

La lluita anava encaminada a aconseguir, fos com fos, més que l'hegemonia d'un club, l'anihilació completa, definitiva del bàndol enemic.

Llavors aprofitant aquell entusiasme absurd, era possible sostenir dos equips reforçats amb bons jugadors forasters «amateurs», molt ben pagats. Era possible satisfer arrendaments crescuts de dos

campes d'esports. Ambdós equips podien prendre part en campionats provincials i fer-hi bons papers. S'organitzaven sovint partits de primera classe. Les victòries es celebraven al voltant d'una taula ben parada.

Quan un dels dos clubs finà, l'altre sobrevisqué molt poc temps.

Una lliçó més, que caldria que estudiessin els amics d'aquella senyora baixa, que té només un dit de cervell, que va carregada de males intencions, i que es diu: Politiqueta.

F. P. C.

## Kursaal Cinema



Dissabte 2 i diumenge 3 de  
Desembre

ACONTEIXEMENT

Presentació de la formidable  
pel·lícula de la present temporada.

### El amor y la suerte

PARLADA EN ESPANYOL

I una altra grandiosa producció que es detallarà en programes.

## Cine Modern

Empresa Josep Taché



Diumenge 3 Desembre 1933

Tarda i nit

### Un programa monstre

Tres èxits de  
la temporada

Demaneu programes



Fábrica de Tapones, Discos y Especialidades

Fabricantes:

Dispongo de maquinaria moderna para esmerilar y ensamblar toda clase de productos derivados del corcho.

## Tribuna lliure

### Un bon exemple

Un retall de periòdic, arribat a les meves mans per atzar, m'indueix a escriure aquest article. Un retall de periòdic que tal volta el dia de la seva publicació, —no fa pas molt—, en un popular diari català, ens va passar desapercebut amb la fal·lera d'informar-nos d'alguna notícia que crèiem més interessant, o bé per culpa de la casa editora al confeccionarlo, puix molt sovint empen grans titulars i llocs de preferència per notícies d'un interès molt relatiu, i un espai esquitit i una lletra petita per coses de vera importància. Avui, però, la casualitat ha fet que em fixés amb ell i llegís el títol: «Una obra gegantina». Què serà? Un gran reportatge de R. Forn sobre la gran victòria que la noble i pacífica Holanda ha obtingut sobre un dels elements més indomables de la natura: la mar.

Veiem què diuen alguns dels paràgrafs de l'esmentat reportatge.

\* \* \*

«... El dia 29 del maig passat el Zuiderzee ha quedat convertit en un llac! Els holandesos han acabat el gran dic de 32 quilòmetres, que uneix ara l'illa Wieringen (al seu torn ja unida al Continent) amb la Frísia del Nord. Obra gegantina: la mar de Zuider desapareix del mapa d'Europa per ésser convertit dins de pocs anys, en les seves tres quartes parts, en jardins i terres de conreu! Aquesta obra meravellosa és so'ament comparable amb els més grans treballs dels temps moderns: Canals de Suez i Panamà; i fins un escriptor francès l'ha posada de parió amb les piràmides d'Egipte.

Aquest gran dic té una base de 150 metres d'amplada al fons de la mar, en fondàries arribant fins a set metres i mig. Al nivell mitjà de la mar té 90 metres i la seva alçària de 7 metres romandrà fora de l'abast de les tempestes més cruentes. Sobre aquest dic gegant i en la part interior o del ja actual llac Issel, hi ha espai suficient per a la construcció d'una doble via ferrada, una ampla carretera i lloc

Si necessiteu

**Calçat d'hivern**

no dubteu un moment,

en **Xec Espardenyer**

us en servirà d'econòmic i superior.

Castelar, 41

sobrer per als materials de conservació a més dels serveis accessoris.

Holanda, d'ací uns anys, en una «noble guerra» amb la mar, haurà guanyat 250.000 Ha. de noves terres, augmentant d'una vuitena part l'extensió del seu territori. . . . »

\* \* \*

Avui, que moltes de les grans potències es veuen neguitejades per lluites polítiques interiors, que les nacions que es creuen tenir el monopoli de la civilització i de la cultura es veuen governades d'una forma denigrant i ridícula, Holanda, petita de territori però gran d'esperit i voluntat, ha donat a unes i altres una gran lliçó: a les primeres, el fet de deixar de banda aquestes lluites de partit que gairebé mai no reporten cap benefici positiu, ajuntant-se tots, sense que això vulgui dir anulació de llur ideologia, per a fer obra pràctica i profitosa; i a les altres, la demostració ben evident de que dintre un règim democràtic ha estat possible la realització d'una obra que és considerada com una de les més grans d'Europa.

I ara que Catalunya comença a regir-se autònomament, cal que els seus dirigents es fixin també amb aquest exemple donat per una de les nacions europees més petites, però que per la seva obra gran, ocupa un dels primers llocs del món civilitzat. Catalunya també és petita, però hi hagué un temps en el qual l'obra dels seus homes també traspasà les fronteres i s'escampà arreu del món. I és precisament ara, amb motiu dels seus primers passos com a regió autònoma, que convé que aquells que ocupin els càrrecs de responsabilitat siguin els continuadors de les grandeses d'aquells temps. No són les paraules ço que queda: són els fets, siguin de qui siguin.

ANTONI NONELL GASPÀR

## Futbol

Girona F. C. (selecció) 4

C. D. Cassà 0

Aquest partit encara que de campionat no ho semblava pas a jutjar pel poc entusiasme que hi posaren els jugadors. El fet de no estar en litigi els dos punts, per no continuar el Girona en aquesta competició, féu que la partida transcorregués tranquil·lament i els jugadors no s'hi encapressin.

La superioritat del Girona, però, es manifestà, permetent-li portar ja, a l'arribar al descans, una avantatge de 2 gols.

El segon temps l'equip local augmentà fins a 4 el tanteig.

Els cassanencs davant la forta selecció que els fou oposada es defensaren, però sense emprar-se a fons, distingint-se Torrent.

Pels gironins, Prieto i Pascual.

Els equips eren: Girona F. C.—Boix

—Bussot, Sidon — Dabau, Prieto, Tries — Torres, Comas, Simon, Jordà, Pascual.

C. D. Cassà. — Torrent — Negre, Bosch — Burset, Armengol, Pascual — Gruart, Juncà, Mateu, Pi i Anglada

SPRINT

## Escacs

El salt del cavall.—Solució de Monneron.

El cavall recorre totes les caselles del tauler passant només una vegada a cada una i de la manera següent:

1. C8 TD, 2. 7 AD, 3. 5 D, 4. 4 AD, 5. 6 TD, 6. 8 CD, 7. 6 AD, 8. 8 D, 9. 6 R, 10. 7 CR, 11. 8 R, 12. 6 D, 13. 7 CD, 14. 5 TD, 15. 4 AD, 16. 5 R, 17. 4 CR, 18. 2 TR, 19. 1 AR, 20. 2 D, 21. 5 CD, 22. 1 TD, 23. 2 AD, 24. 5 TD, 25. 1 CD, 26. 5 AD, 27. 2 TD, 28. 1 AD, 29. 2 R, 30. 4 AR, 31. 5 TR, 32. 5 CR, 33. 1 TR, 34. 2 AR, 35. 4 R, 36. 5 CR, 37. 3 TR, 38. 1 CR, 39. 5 AR, 40. 1 R, 41. 5 D, 42. 2 CD, 43. 1 D, 44. 5 R, 45. 2 C, 46. 4 TR, 47. 5 AR, 48. 4 D, 49. 5 CD, 50. 7 TD, 51. 8 AD, 52. 7 R, 53. 6 CR, 54. 8 TR, 55. 7 AR, 56. 6 TR, 57. 8 CR, 58. 6 AR, 59. 7 TR, 60. 8 AR, 61. 7 D, 62. 5 AD, 63. 4 TD, 64. 6 CD.

Problema N° 6

Blanques: R 1 CR, P 2 AD, P 2 CD, C 3 R, P 3 CR, P 4 AR, C 5 R, D 7 R, A 8 7 D.—9 peces.

Negres: R 5 D, C 7 TR, C 5 CD, P 6 TR, P 3 CR, P 3 CD.—6 peces.

Mat en dues.

Han tramès la solució exacte del problema N° 5, E. Genoyer i G. Roura.

Jugada clau PxP (al pas)

## Notes Municipals

### Sessió del dia

### 7 de Novembre

Per ésser aquesta sessió purament de tràmit i no oferir interès deixem de publicar-la.

### Sessió del dia 14

Aprovació de l'acta i jornals de la brigada municipal.

S'acordà:

Fer abonament al Dipositari de les quantitats de 284'76 ptes. per l'import d'utilitats que grava els seus dels empleats del Municipi corresponent al segon trimestre d'enguany i ptes.—10—per la quota amb què es contribueix a la Fira Comercial i Agrícola de Girona.

Aprovar una factura per la compra de creotal per desinfecció de cloaques qual import és de ptes.—402'30—.

Dues més per reparacions als carros de la basura i de transport de carns, que puguen ptes.—176— i —265— respectivament.

Concedir permís previ informe favorable d'Obres Públiques al veí Joan Bosch Ros per blanquejar i rebatre dos edificis del carrer de Ramon Ferràndiz.

Restar assabentats d'haver estat concedida per la Generalitat de Catalunya —Departament de treball—, atenent el prec que li féu la Comissió en data 19 de juny passat i després de laborioses gestions, una subvenció de —8.000— ptes. que deuen ésser esmerçades per atendre els obrers en atur forçós, donant-los treball en les obres d'explanació de l'Avinguda del 14 d'Abril.

### Sessió del dia 23

S'aprovà: l'acta anterior, unes petites factures de varis, i el compte de l'enllumenament públic corresponent al mes d'Octubre que puja Ptes. 571'08.

### Sessió del dia 28

Es prengueren els següents acords: Aprovar: L'acta, la nota dels jornals de la brigada municipal dels dies 13 a 18 i 20 a 25 del corrent que importa Ptes. 1218

El padró d'arbitris sobre conservació i reparació de sepultures del cementiri municipal, que importa Ptes. 1224.

Finalment és llegida una lletra de la Federació de Municipis Catalans referent a un qüestionari sobre assegurances de treball i incendis acordant-se contestar-la incloent les dades sollicitades.

## Gasetilles

### «De les eleccions»

El resultat de les eleccions en aquesta població va ésser el següent:

*Esquerra Republicana:* Serra Moret, 785; Marial, 765; Sagrera, 740; Mascort, 730; Santaló, 696.

*Lliga Catalana:* Estelrich, 567; Badia, 567; Carreras, 540; Dalmases, 539; Negre, 531.

*Dreta Agrària:* Fournier, 380; Fortuny, 377; Arauz, 374; Llanas, 373; Artiñano, 370.

*Republicà Radical:* Pou Sabater, 237; Huguet, 228.

*Bloc Obrer i Camperol:* Miravittles, 189; Gayolà, 94; Estartús, 89; Martí, 79; Domènech, 78.

### «Lluit ball»

El diumenge va tenir lloc al saló-teatre del Centre Unió Republicana un lluit ball a càrrec de la cobla-orquestra «L'Unió Cassanenca».

### «Robo»

Els darrers dies de la setmana passada entraren lladregots al mas de Josep Saura Mestres emportant-se'n unes 10 ptes. i altres objectes.

Els subjectes de referència foren perseguits llarga estona pel Josep Saura sense que al final els pogués atrapar.

### «El procediment de les misses»

El dimecres passat dos subjectes procuraren timar a un pagès pel procediment de les misses.

Li ensenyaren el sobre ple de bitllets de banc i li varen proposar que els hi entregués mil pessetes en concepte de garantia de què faria dir les misses, ja que ells no coneixen a ningú del poble.

El pagès va respondre que en aquell moment no portava aquella quantitat a sobre i varen convenir que més tard es trobarien a la Rambla.

El pagès va dirigir-se a un seu amic perquè li deixés les mil pessetes. Aquest va donar-les-hi però va preguntar-li perquè les necessitava. Després de molt insistir, el primer va confessar el negoci que volia fer. L'altre, més viu, va fer-li veure el timo que se li preparava i ambdós varen dirigir-se al lloc convingut de la Rambla i, com era de suposar, ja no hi trobaren a ningú.

A veure si vist el poc èxit que té aquest procediment a Barcelona, s'escamparan ara pels pobles els timadors



per aquest procediment tan antiquat.

Prevenim als nostres pagesos i gent de vila.

**«Àpat»**

Per celebrar la victòria electoral de les dretes a Espanya, tingué lloc en el local del Centre d'Acció Social d'aquesta localitat, un àpat entre els seus socis i simpatitzants.

**Socials**

La secció de paletes de la Federació Local Obrera ha format un sindicat apart amb el nom de «Sindicat autònom adherit a la Federació de Girona», i el seu domicili social és Salmerón 3 d'aquesta vila.

La junta de l'esmentat sindicat ha quedat constituïda de la forma següent:

President, Joan Pinto; Vice-president, Joaquim Basieres; Secretari, Miquel Gener; Caixer, Emili Callis; vocal, Josep Ganiguer

**Polítics**

El divendres dia 24 varen reunir-se per separat en el local del Centre Unió Republicana els sectors polítics de la mateixa societat a fi de tractar de les properes eleccions municipals,

**Es diu que...**

Seria molt convenient que l'Ajuntament gestionés prop dels propietaris d'algunes cases del Carrer Manuel Villacampa per a que possessin les degudes voravies que creiem d'imprescindible necessitat, tant per l'estètica del carrer com per el perill que representa, a la nit, el tenir-hi solament una passarel·la davant de cada porta.

**Moviment**

**Demogràfic**

**NAIXEMENTS**

- Rosa Roser Laromaine filla de Casimir i Susana.
- Josep Menció Pallarols fill d'Enric i Teresa.
- Marina Rovira Oliver filla de Pere i Maria.
- Teresa Gispert Sitjes filla d'Emili i Celerina.
- Concepció Vidal Rovira filla de Josep i Vicenta.
- Ana Serra Soler filla de Domènec i Estrella.
- Maria del Carme Madrià Routxy filla d'Eloi i Francesca.
- Josep Mestres Costa fill de Lluís i Amèrica.
- Rosa Vilà Matas filla de Josep i Hermínia.

— Joan Gener Huix fill de Joan i Angelina.

**CASAMENTS**

— Joan Parramont Sitjes amb Angelina Salvatella Pagès.

**DEFUNCIONS**

- Maria Maymí Matas, casada, 75 anys.
- Narcís Anglada Corominola, solter, 53 anys.
- Joan Agustí Serra, vidu, 74 anys.
- Rita Dalmau Casellas, vídua, 70 anys.
- Maria Salgas Rigau, vídua, 76 anys.
- Ana Torrent Tomàs, vídua, 78 anys.
- Isidre Casellas Torrent, vidu, 62 anys.
- Teresa Castelló Subirà, vídua, 68 anys.

**ES VEN**

l'antiga casa **Capsana**

**Industria, 40**

**Cantonada a la Carretera**



**Afavoriu**

**amb vostres compres**

**als nostres**

**anunciants**

*Cobla - Orquestra  
Orquestrina*

*La Selvatana*

*Cassà de la Selva (Girona) Telèfon: 22*

*Per a contractes: Pere Arpa*

**Jaramago Valadia**

EL MILLOR PAPER DE FUMAR

ESTOIG ENGOMAT  
10 Cts.

JARAMAGO "ORO"  
20 Cts.

**Demaneu-lo a tots els estancs**

DIPOSIT DE VENDA: Sant Pau, 22 - BARCELONA

PIPES, BOQUILLES, PETAQUES, MONEDERS  
JOCS DE CARTES, DOMINÓS, ESCACS,  
PARCHESSIS, etc. etc.

**Venda a l'engròs i a la menuda**

*Cobla - Orquestra  
Orquestrina*

*La Principal*

*Per a contractes:*

*Francesc Gruart Telèfon 19*

Farmàcia

**J. BOTET**

CASSÀ DE LA SELVA

Despatx acurat de receptes.

Fàbrica de gasoses i sifons - Zeppelin - Aigua picant

**JOSEP CLARA**

Expedidor de la cervesa Damm i representant del lleixiu Berenguer.

Pau, 45 Cassà de la Selva

PERRUQUERIA

**"LA HIGIENICA"**

ESPECIALITAT EN EL TALLAT DE CABELL

JOAQUIM COSTA 12 CASSÀ DE LA SELVA

Nova Fleca de

**JOSEP SITJES**

(ANTIGA CASA GALA)

Gran especialitat en Pa de Viena i pa ratllat  
Carrer Fermí Galán, 21

MANUEL BECERRA  
Sastre

Cassà de la Selva

Farmàcia i  
Laboratori de

**Joan Gener Roca**

Cassà de la Selva

Menjars i dispeses econòmiques

**Casa Pica**

Carrer Salmeron, 39 Cassà de la Selva

**DISPONIBLE**

Taller de Reparacions

Cotxes-Camions-Tractors

## Meliton Sadurní

Automòbils de lloguer

Preus reduidíssims

Servei a totes hores

Carrer P i Margall, 27 - Telèfon 35

## Fonda "El Comerç"

Antiga casa Barretina VDA. JOAN ABELLI  
Plaça Anselm Clavé, 30 - Garcia Hernández, 10 - Cassà de la Selva  
Preus reduïts - Servei acuradíssim - Garatge

## Pere Mercader

CAPELLERIA - - - GORRISTERIA  
Camises-Corbates-Cinturons-Sempreles darreres Novetats!  
Plaça Mn. Cinto Verdaguer, 5 Cassà

Si no teniu la Pòliça del Segur de foc feta, no espereu un instant en contractar-la a

C.ª anònima d'Assegurances

### "AURORA"

Representant Pere Baus Cristià Cassà de la Selva

## Narcís Martí

Tocineria - Comestibles  
Cassà de la Selva

Reparació d'automòbils - Venda i reparació de bateries  
Cotxes a pupilatge - Lubrificants, olis, grasses, etc. etc.

Cotxes de lloguer

## Garatge Modern

ENRIC GRUART

Joaquim Costa, 37 i Concepció Arenal, 5

Telèfon 32 R

## FONDA "EL RECREO"

Plaça J. Anselm Clavé - Telèfon 15

Garatge

Bany

Cassà de la Selva

## Taller Mecànic de LLUÍS CASSÀ

Reparació de maquinària - Lloguer i venda de màquines de ribot

ESPECIALITAT EN SEGELLS MARCADORS

Manuel Bellés 17 - Cassà de la Selva

## Narcís Duran

Aiguardents i Licors - - - Elaboració acuradíssima

Pont 7 i 9 - Cassà de la Selva

Servei amb camions propis per tota la província.

## Pere Cufí

Fàbrica de Gasoses i Sifons - «Fruxampany»

«Representant de la cervesa Damm»

Cassà de la Selva

Articles de Ferrreteria - - Armeria i efectes de caça

## URALITA

Agència oficial: J. BERDALET

Cassà de la Selva

Rigua de les fonts de PANEDÉS i d'En LLIURE

Encarragueu-la a

## NARCÍS LLOVERES VINYOLES

CERVANTES, 30; i us la servirà a domicili.

Servei amb camió de Cassà a Bar-

celona, amb parades a Caldes de

Malavella i a tots els pobles del litoral

## Emili Cabarrocas

Preus econòmics - Servei ràpid

Carrer Mesures

Cassà de la Selva